



РАСПОРЯЖЕНИЕ ПРЕЗИДЕНТА РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

О заключении Соглашения между Российской Федерацией и Республикой Грузия о статусе и условиях функционирования Пограничных войск Российской Федерации, находящихся на территории Республики Грузия

1. Принять предложение Федеральной пограничной службы - Главного командования Пограничных войск Российской Федерации и МИДа России о заключении Соглашения между Российской Федерацией и Республикой Грузия о статусе и условиях функционирования Пограничных войск Российской Федерации, находящихся на территории Республики Грузия.

Одобрить в качестве основы для переговоров предварительно согласованный с Грузинской Стороной прилагаемый проект Соглашения.

Разрешить делегации Российской Федерации на переговорах с Республикой Грузия при окончательном согласовании текста проекта Соглашения вносить в него изменения и дополнения, не имеющие принципиального характера. В ходе переговоров вести дело к тому, чтобы расходы на пребывание Пограничных войск Российской Федерации, находящихся на территории Республики Грузия, финансировались Сторонами при условии равного долевого участия.

2. Подписать указанное Соглашение на уровне заместителя Председателя Правительства Российской Федерации.

Президент
Российской Федерации

Б.Ельцин

10 января 1994 года
w 16-pn

РАСПОСЯЖЕНИЕ

ПРИКАЗАНИЯ ВОЕННОЙ ОБЩЕСТВЕННОСТИ

В соответствии с Законом об организации и функционировании Военной Общественности в Вооруженных Силах Российской Федерации и Положением о Военной Общественности в Вооруженных Силах Российской Федерации

1. В соответствии с Положением о Военной Общественности в Вооруженных Силах Российской Федерации и Положением о Военной Общественности в Вооруженных Силах Российской Федерации в Вооруженных Силах Российской Федерации

2. В соответствии с Положением о Военной Общественности в Вооруженных Силах Российской Федерации и Положением о Военной Общественности в Вооруженных Силах Российской Федерации в Вооруженных Силах Российской Федерации

3. В соответствии с Положением о Военной Общественности в Вооруженных Силах Российской Федерации и Положением о Военной Общественности в Вооруженных Силах Российской Федерации в Вооруженных Силах Российской Федерации

4. В соответствии с Положением о Военной Общественности в Вооруженных Силах Российской Федерации и Положением о Военной Общественности в Вооруженных Силах Российской Федерации в Вооруженных Силах Российской Федерации

5. В соответствии с Положением о Военной Общественности в Вооруженных Силах Российской Федерации и Положением о Военной Общественности в Вооруженных Силах Российской Федерации в Вооруженных Силах Российской Федерации

№ 1234567

C. A. [Signature]
6.01.94

*Not in case
success case
refused?*
Mr. [Signature]
6.1.94

to [Signature]
or d. 94

S. [Signature]
5.01.94
([Signature] 68. 7119)

[Signature]
05.01.94

[Signature]
5.01.94

[Signature]

СОГЛАШЕНИЕ

между Российской Федерацией и Республикой Грузия о статусе и условиях функционирования Пограничных войск Российской Федерации, находящихся на территории Республики Грузия

Российская Федерация и Республика Грузия, именуемые в дальнейшем Сторонами,

учитывая новые политические реальности в связи с обретением Российской Федерацией и Республикой Грузия государственной независимости,

руководствуясь намерениями развивать дружественные, равноправные отношения и взаимовыгодное сотрудничество на основе принципов и норм международного права,

признавая неотъемлемое право всех независимых государств принимать меры для охраны своей государственной границы,

желая создать договорную основу для пребывания Пограничных войск Российской Федерации на территории Республики Грузия,

согласились о нижеследующем:

Статья 1

Для целей настоящего Соглашения приведенные ниже термины означают:

а) "Пограничные войска Российской Федерации" - дислоцированные на территории Республики Грузия пограничные соединения, части, подразделения, предприятия, а также военные учреждения и организации, находящиеся под юрисдикцией Российской Федерации;

б) "лица, входящие в состав Пограничных войск Российской Федерации": военнослужащие, проходящие военную службу в составе Пограничных войск Российской Федерации, а также военнослужащие, предназначенные для пополнения указанных войск;

гражданские лица, работающие в частях, учреждениях, организациях и на военных предприятиях Пограничных войск Российской Федерации за исключением граждан Республики Грузия;

отдельные лица, временно командированные в Пограничные войска Российской Федерации;

1994

СЕРТИФИКАТ

Судебный акт от 1994 года, подтверждающий право собственности на земельный участок, расположенный по адресу: [адрес]

Судебный акт от 1994 года, подтверждающий право собственности на земельный участок, расположенный по адресу: [адрес]. Данный акт является основанием для государственной регистрации права собственности на земельный участок.

Где?!

Судебный акт от 1994 года, подтверждающий право собственности на земельный участок, расположенный по адресу: [адрес]. Данный акт является основанием для государственной регистрации права собственности на земельный участок.

Судебный акт от 1994 года, подтверждающий право собственности на земельный участок, расположенный по адресу: [адрес]. Данный акт является основанием для государственной регистрации права собственности на земельный участок.

Судебный акт от 1994 года, подтверждающий право собственности на земельный участок, расположенный по адресу: [адрес]. Данный акт является основанием для государственной регистрации права собственности на земельный участок.

Судебный акт от 1994 года, подтверждающий право собственности на земельный участок, расположенный по адресу: [адрес]. Данный акт является основанием для государственной регистрации права собственности на земельный участок.

В. Сидорин
(Серия [серия] № [номер] от 01.09.94)

Исход
5.01.94

28

в) "члены семей лиц, входящих в состав Пограничных войск Российской Федерации", - супруги, дети, а также другие родственники, постоянно совместно проживающие или находящиеся на их иждивении, кроме граждан Республики Грузия;

г) "место дислокации" - участки территории с четко определенными взаимосогласованными границами, которые являются собственностью Республики Грузия и на которых размещены Пограничные войска Российской Федерации и недвижимое имущество, предназначенное для их функционирования;

д) "движимое имущество" - все виды вооружения, боеприпасов, военной техники, включая корабли, катера, самолеты, вертолеты, а также транспортные средства и иные материальные средства, необходимые для обеспечения действий Пограничных войск Российской Федерации;

е) "недвижимое имущество" - земельные участки, занимаемые Пограничными войсками Российской Федерации, и расположенные на них казарменно-жилищный фонд и коммунальные сооружения военных городков, предприятия, подъездные железнодорожные пути, аэродромы, порты и их акватории, учебные центры, поля, стрельбища, стационарные командные пункты, пункты управления, узлы связи и средства радиотехнического обеспечения, помещения баз хранения и складов и другие здания и сооружения, являющиеся собственностью Республики Грузия, находящиеся в пользовании Пограничных войск Российской Федерации и предназначенные для обеспечения их функционирования.

Статья 2

Республика Грузия в интересах обеспечения собственной безопасности, безопасности Российской Федерации и коллективной безопасности государств-участников СНГ охраняет государственную границу с Турецкой Республикой совместно с Пограничными войсками Российской Федерации, дислоцированными на территории Республики Грузия.

К выполнению других задач, не связанных с охраной государственной границы с Турецкой Республикой (за исключением работ по ликвидации последствий стихийных бедствий, аварий и катастроф), Пограничные войска Российской Федерации не привлекаются.

Статья 3

Пограничные войска Российской Федерации способствуют созданию Пограничных войск Республики Грузия, оказывая помощь в подготовке для них личного состава, командных и технических кадров. Порядок и условия оказания такой помощи определяются отдельным протоколом.

Вопросы, связанные с деятельностью органов государственной власти, являются предметом изучения исторической науки. В настоящее время в отечественной историографии наблюдается тенденция к расширению круга исследуемых проблем. Особое внимание уделяется изучению деятельности органов государственной власти в различных сферах общественной жизни. В частности, большое значение придается исследованию деятельности органов государственной власти в области культуры, искусства, образования и науки. Это связано с тем, что именно в этих сферах наиболее отчетливо проявляются особенности государственного управления в различные периоды истории. Кроме того, изучение деятельности органов государственной власти в этих областях способствует выявлению причин и условий формирования различных культурных традиций и ценностей. Таким образом, исследование деятельности органов государственной власти в области культуры, искусства, образования и науки является важным и перспективным направлением исторической науки.

Следует

Вопросы, связанные с деятельностью органов государственной власти, являются предметом изучения исторической науки. В настоящее время в отечественной историографии наблюдается тенденция к расширению круга исследуемых проблем. Особое внимание уделяется изучению деятельности органов государственной власти в различных сферах общественной жизни. В частности, большое значение придается исследованию деятельности органов государственной власти в области культуры, искусства, образования и науки. Это связано с тем, что именно в этих сферах наиболее отчетливо проявляются особенности государственного управления в различные периоды истории. Кроме того, изучение деятельности органов государственной власти в этих областях способствует выявлению причин и условий формирования различных культурных традиций и ценностей. Таким образом, исследование деятельности органов государственной власти в области культуры, искусства, образования и науки является важным и перспективным направлением исторической науки.

Следует

Вопросы, связанные с деятельностью органов государственной власти, являются предметом изучения исторической науки. В настоящее время в отечественной историографии наблюдается тенденция к расширению круга исследуемых проблем. Особое внимание уделяется изучению деятельности органов государственной власти в различных сферах общественной жизни. В частности, большое значение придается исследованию деятельности органов государственной власти в области культуры, искусства, образования и науки. Это связано с тем, что именно в этих сферах наиболее отчетливо проявляются особенности государственного управления в различные периоды истории. Кроме того, изучение деятельности органов государственной власти в этих областях способствует выявлению причин и условий формирования различных культурных традиций и ценностей. Таким образом, исследование деятельности органов государственной власти в области культуры, искусства, образования и науки является важным и перспективным направлением исторической науки.

В.Кеф 5.01.94
(См. также в Т. 174)

Может
5.01.94

28

Статья 4

Пограничные войска Российской Федерации выполняют задачи по охране грузино-турецкой государственной границы в действующей на момент подписания настоящего Соглашения организационно-штатной структуре.

Вопросы режима грузино-турецкой государственной границы, выделение земель и акваторий для нужд войск, учений, маневров Пограничных войск Российской Федерации решаются по согласованию между Сторонами.

Статья 5

Пограничные войска Российской Федерации в своей деятельности руководствуются сохраняющими силу межгосударственными договорами, а также Законом Российской Федерации "О государственной границе Российской Федерации", законодательными и иными нормативными актами в части, не противоречащей законодательству Республики Грузия.

Свои действия по охране государственной границы Республики Грузия Пограничные войска Российской Федерации согласовывают с командованием Пограничных войск Республики Грузия.

Статья 6

Пограничные войска Российской Федерации, лица, входящие в их состав, и члены семей этих лиц уважают суверенитет Республики Грузия и соблюдают ее законодательство, не допускают вмешательства в ее внутренние дела.

Власти Республики Грузия уважают правовое положение Пограничных войск Российской Федерации, лиц, входящих в их состав, и членов семей этих лиц и не допускают действий, затрудняющих выполнение Пограничными войсками Российской Федерации своих задач. Они принимают необходимые и согласованные с Пограничными войсками Российской Федерации меры, обеспечивающие их охрану и безопасность, а также сохранность имущества, включая меры по предупреждению и пресечению любых противоправных действий, направленных против лиц, входящих в состав Пограничных войск Российской Федерации, и членов их семей.

Пограничные войска Российской Федерации осуществляют меры по обеспечению собственной безопасности, охране военных объектов в местах их дислокации и при передвижении в соответствии с порядком, установленным в Пограничных войсках Российской Федерации.

Section 5

The first part of the document is a letterhead containing the name of the organization and the name of the individual. The text is mostly illegible due to the quality of the scan.

Section 6

The second part of the document contains a paragraph of text, likely a continuation of the letter or a separate section. The text is mostly illegible.

Section 7

The third part of the document contains a paragraph of text, likely a continuation of the letter or a separate section. The text is mostly illegible.

The final part of the document contains a paragraph of text, likely a continuation of the letter or a separate section. The text is mostly illegible.

S. G. [Signature] 5.01.94
(Apel'nyy S. B. T. 114)

RECEIVED
MOSCOVA
5.01.94

88

Статья 7

Пограничные войска Российской Федерации осуществляют свою деятельность, обеспечивая меры по сохранению культурных и исторических объектов, природных ресурсов и по предотвращению загрязнения окружающей среды.

На Пограничные войска Российской Федерации, лиц, входящих в их состав, и членов их семей распространяется законодательство Республики Грузия в области предупреждения и борьбы с заразными болезнями людей и животных.

Пограничные войска Российской Федерации и власти Республики Грузия незамедлительно извещают друг друга о подозрении в наличии особо опасных инфекций, их вспышках, принимаемых в связи с этим мерах.

В случае необходимости проведения специальных мер по охране здоровья людей и животных в местах дислокации Пограничные войска Российской Федерации сотрудничают с заинтересованными органами Республики Грузия в их проведении.

Пограничные войска Российской Федерации самостоятельно осуществляют контроль за состоянием ввозимых ими продовольствия, медикаментов и иных грузов, гарантируя при этом нанесение ущерба здоровью населения от их ввоза.

Статья 8

В интересах охраны государственной границы Республики Грузия с Турецкой Республикой Пограничные войска Российской Федерации во взаимодействии с Министерством безопасности Республики Грузия, Пограничными войсками Республики Грузия и другими правоохранительными органами Республики Грузия проводят оперативную и розыскную работу, дознание по делам о нарушении государственной границы. Неотложные следственные действия производятся в соответствии с законодательством Республики Грузия.

Административные меры, принимаемые Пограничными войсками Российской Федерации при осуществлении действий по охране государственной границы, регламентируются законодательством Республики Грузия.

Статья 9

Деятельность пограничных представителей Российской Федерации осуществляется в соответствии с действующими договорами с Турецкой Республикой по вопросам режима государственной границы с участием и под общим руководством Министерства иностранных дел Республики Грузия.

Секция 1

В соответствии с требованиями законодательства Российской Федерации о государственной тайне, настоящим документом устанавливаются меры по защите государственной тайны, содержащейся в документах, относящихся к государственной тайне. Все документы, содержащие государственную тайну, должны быть помечены грифом «Секрет» и храниться в специально оборудованных помещениях, обеспечивающих их сохранность и защиту от несанкционированного доступа. Доступ к документам, содержащим государственную тайну, должен осуществляться только лицами, имеющими соответствующий допуск к государственной тайне. Любые сведения, содержащиеся в документах, относящихся к государственной тайне, не должны разглашаться третьим лицам. За нарушение этих требований предусмотрена ответственность в соответствии с законодательством Российской Федерации.

Секция 2

В соответствии с требованиями законодательства Российской Федерации о государственной тайне, настоящим документом устанавливаются меры по защите государственной тайны, содержащейся в документах, относящихся к государственной тайне. Все документы, содержащие государственную тайну, должны быть помечены грифом «Секрет» и храниться в специально оборудованных помещениях, обеспечивающих их сохранность и защиту от несанкционированного доступа. Доступ к документам, содержащим государственную тайну, должен осуществляться только лицами, имеющими соответствующий допуск к государственной тайне. Любые сведения, содержащиеся в документах, относящихся к государственной тайне, не должны разглашаться третьим лицам. За нарушение этих требований предусмотрена ответственность в соответствии с законодательством Российской Федерации.

Секция 3

В соответствии с требованиями законодательства Российской Федерации о государственной тайне, настоящим документом устанавливаются меры по защите государственной тайны, содержащейся в документах, относящихся к государственной тайне. Все документы, содержащие государственную тайну, должны быть помечены грифом «Секрет» и храниться в специально оборудованных помещениях, обеспечивающих их сохранность и защиту от несанкционированного доступа. Доступ к документам, содержащим государственную тайну, должен осуществляться только лицами, имеющими соответствующий допуск к государственной тайне. Любые сведения, содержащиеся в документах, относящихся к государственной тайне, не должны разглашаться третьим лицам. За нарушение этих требований предусмотрена ответственность в соответствии с законодательством Российской Федерации.

В.И. Сидоров 5.01.97
(Сергей Владимирович В.В. ТИИЧ)

Может
5.01.97

УИ

В состав аппаратов пограничных представителей Российской Федерации включаются представители Пограничных войск Республики Грузия.

Статья 10

Пограничные войска Российской Федерации осуществляют пропуск лиц, транспортных средств и грузов через существующие и вновь открываемые пункты пропуска на грузино-турецкой границе в соответствии с действующими двусторонними и многосторонними договорами, регламентирующими порядок пересечения государственной границы.

Статья 11

Пограничные войска Российской Федерации используют в охране государственной границы силы и средства авиационных частей, базирующихся на территории Республики Грузия. Республика Грузия не препятствует осуществлению полетов самолетов и вертолетов Пограничных войск Российской Федерации в воздушном пространстве Республики Грузия с соблюдением установленных правил полетов.

Самолеты и вертолеты Пограничных войск Российской Федерации, находящиеся и базирующиеся вне пределов Республики Грузия, осуществляют полеты (перелеты) в воздушном пространстве Республики Грузия по заранее поданным заявкам в порядке, по воздушным коридорам и маршрутам, определенным Грузинской Стороной.

Оказание услуг по обеспечению полетов авиации Пограничных войск Российской Федерации на территории Республики Грузия, связанных с охраной государственной границы, осуществляется беспрепятственно и безвозмездно. Такие полеты осуществляются без пограничного и таможенного контроля.

Статья 12

Плавание кораблей и катеров Пограничных войск Российской Федерации в территориальных, внутренних водах и морской экономической зоне Республики Грузия, связанное с охраной государственной границы, осуществляется по решению командира части с последующим уведомлением командования Пограничных войск Республики Грузия. Плавание указанных кораблей и катеров в интересах проведения плановых мероприятий по поддержанию боевой готовности и обеспечения повседневной жизнедеятельности осуществляется беспрепятственно по согласованию с командованием Пограничных войск Республики Грузия.

Итого:

Итого:

Итого:

В. Сергеев - 5.01.94
(Сергеев Яков & И. Т 179)

Мурел
5-01-94

220

Статья 13

Комплектование личным составом Пограничных войск Российской Федерации по призыву будет осуществляться из числа граждан Российской Федерации и Республики Грузия. Соответствующие квоты и порядок прохождения службы гражданами Республики Грузия в Пограничных войсках Российской Федерации будут определяться отдельными соглашениями.

Статья 14

Российская Сторона берет на себя обязательства по сохранности недвижимого имущества, используемого Пограничными войсками Российской Федерации.

Российская Сторона может передавать Грузинской Стороне вооружение, военную технику и другое движимое имущество Пограничных войск Российской Федерации, необходимые для создания пограничных войск Республики Грузия. В этих целях Стороны определяют отдельным протоколом сроки, порядок вывода и раздела движимого имущества Пограничных войск Российской Федерации и передачи Пограничным войскам Республики Грузия под охрану государственной границы.

Статья 15

Стороны обеспечивают всю полноту политических, социально-экономических и личных прав и свобод лиц, входящих в состав Пограничных войск Российской Федерации, и членов их семей в соответствии с нормами международного права.

Статья 16

Финансирование содержания и материально-техническое обеспечение Пограничных войск Российской Федерации, расчетно-кассовое обслуживание, а также порядок расчетов осуществляются в соответствии с Протоколом, являющимся неотъемлемой частью настоящего Соглашения.

Статья 17

Республика Грузия сохраняет за Пограничными войсками Российской Федерации право пользования объектами недвижимого имущества, акваториями, гидротехническими и портовыми сооружениями, железными и автомобильными

1944

... ..
... ..
... ..
... ..

1945

... ..
... ..
... ..
... ..
... ..
... ..
... ..
... ..

1946

... ..
... ..
... ..
... ..

1947

... ..
... ..
... ..
... ..

1948

... ..
... ..
... ..
... ..

5-21-94

8.000 - 5.0.94
(Сейф, 2008 88, Т/4)

47

дорогами, их сооружениями, подъездными путями, транспортом, средствами почтовой, телеграфно-телефонной и радиосвязи, электроэнергией, коммунальными, строительными и другими услугами на условиях, действовавших к моменту подписания настоящего Соглашения. Объекты недвижимого имущества, не используемые Пограничными войсками Российской Федерации на день подписания настоящего Соглашения и высвобождаемые впоследствии, передаются Грузинской Стороне.

Статья 18

За лицами, входящими в состав Пограничных войск Российской Федерации, и членами их семей, как и за такими лицами, вышедшими в запас, отставку или на пенсию, признается в соответствии с законодательством Республики Грузия право владения, пользования и распоряжения жилыми домами, дачами, садовыми участками, гаражами и аналогичным недвижимым имуществом, включая право распоряжаться им по своему усмотрению и при выезде с территории Республики Грузия на постоянное местожительство. При продаже названными лицами приватизированных в установленном законодательством Республики Грузия порядке квартир за органами Пограничных войск Республики Грузия остается преимущественное право приобретения таких квартир по действующим рыночным ценам.

Статья 19

Стороны обеспечивают проживание лиц, входящих в состав Пограничных войск Российской Федерации, и членов их семей на жилой площади, занимаемой ими на момент подписания настоящего Соглашения.

Военнослужащие, не обеспеченные жилой площадью, а также вновь прибывающие для прохождения военной службы на замену убывающих, обеспечиваются жилой площадью за счет высвобождаемой жилой площади за выездом военнослужащих независимо от ее ведомственной принадлежности, а также арендуемой командованием Пограничных войск Российской Федерации у Республики Грузия. Грузинская Сторона предоставляет в аренду жилые помещения командованию Пограничных войск Российской Федерации, обеспечивая компактное проживание военнослужащих и членов их семей. В качестве арендной платы за предоставленные Республикой Грузия в пользование военнослужащим, другим лицам, входящим в состав Пограничных войск Российской Федерации, и членам их семей жилые помещения Российская Федерация оплачивает расходы по содержанию и ремонту этих помещений.

Вопросы, связанные с организацией работы органов государственной власти, подлежат рассмотрению в соответствии с действующим законодательством Российской Федерации.

§ 10

Вопросы, связанные с организацией работы органов государственной власти, подлежат рассмотрению в соответствии с действующим законодательством Российской Федерации.

§ 11

Вопросы, связанные с организацией работы органов государственной власти, подлежат рассмотрению в соответствии с действующим законодательством Российской Федерации.

В.С.И. 5.01.94
(Сергей Иванович С.И.И.)

5.01.94

Грузинская Сторона закрепляет за Пограничными войсками Российской Федерации жилую площадь в домах независимо от их ведомственной принадлежности, занимаемую лицами, входящими в состав Пограничных войск Российской Федерации, и членами их семей на день подписания настоящего Соглашения в соответствии с установленной численностью Пограничных войск Российской Федерации и с учетом норм жилищного законодательства Республики Грузия.

Республика Грузия обеспечивает соответствующую прописку (вид на жительство) лицам, входящим в состав Пограничных войск Российской Федерации, и членам их семей.

Статья 20.

Республика Грузия обеспечивает равные со своими гражданами права для лиц, входящих в состав Пограничных войск Российской Федерации, и членов их семей в получении образования в высших, средних и средних специальных учебных заведениях, в посещении детских дошкольных учреждений, в медицинском обслуживании.

Статья 21

Вопросы пенсионного обеспечения бывших военнослужащих и членов их семей, их социального обслуживания, а также вопросы, связанные с приобретением ими гражданства Республики Грузия, определяются отдельными соглашениями.

Статья 22

Пограничные войска Российской Федерации, лица, входящие в их состав и члены их семей, а также лица, уволенные в запас или отставку, имеют право на тех же условиях, что и граждане Республики Грузия, за плату приобретать необходимые для их снабжения и личного потребления товары и пользоваться услугами в соответствии с законодательством Республики Грузия.

Статья 23

Республика Грузия предоставляет право лицам, входящим в состав Пограничных войск Российской Федерации, и членам их семей, въезжающим в Республику Грузия и выезжающим за ее пределы, провозить личное имущество без взимания пошлин и налогов.

Лица, входящие в состав Пограничных войск Российской Федерации, и члены их семей пересекают государственную границу Республики Грузия по документам,

Второй пункт программы предусматривает...

Второй пункт программы предусматривает...

Пункт 2

Второй пункт программы предусматривает...

Пункт 3

Второй пункт программы предусматривает...

Пункт 4

Второй пункт программы предусматривает...

Пункт 5

Второй пункт программы предусматривает...

Второй пункт программы предусматривает...

Stamp: 5.01.94
Handwritten: 5.01.94

В. Селф 5.01.94
(Серия Ков 6.В.Т 114)

удостоверяющим личность, или заграничным паспортам, а несовершеннолетние - по записям в этих документах.

Статья 24

Перемещение военнослужащих, вооружения, военной техники и других материальных средств, поставляемых Пограничным войскам Российской Федерации, по территории Республики Грузия, а также их передвижение по ее территории в интересах охраны государственной границы осуществляются беспрепятственно. Перемещение вооружения, военной техники и других материальных средств за пределы Республики Грузия осуществляется по согласованию Сторон.

Статья 25

Вопросы юрисдикции, связанные с пребыванием Пограничных войск Российской Федерации на территории Республики Грузия, регулируются следующим образом:

а) по делам о преступлениях и административных правонарушениях, совершенных лицами, входящими в состав Пограничных войск Российской Федерации, или членами их семей на территории Республики Грузия, как правило, применяется законодательство Республики Грузия и действуют ее суд, прокуратура и другие правоохранительные органы, компетентные в вопросах расследования преступлений и административных правонарушений;

б) пункт "а" настоящей статьи не применяется:

в случае совершения лицами, входящими в состав Пограничных войск Российской Федерации, или членами их семей преступления или административного правонарушения против Российской Федерации, а также против лиц, входящих в состав Пограничных войск Российской Федерации, находящихся на территории Республики Грузия, или членов их семей;

в случае совершения лицами, входящими в состав Пограничных войск Российской Федерации, преступлений или административных правонарушений при исполнении служебных обязанностей.

По делам, указанным в пункте "б" настоящей статьи, применяется законодательство Российской Федерации и действуют ее суд, прокуратура и другие компетентные органы;

в) компетентные органы Республики Грузия обеспечивают по судебным решениям и постановлениям компетентных органов Российской Федерации содержание лиц, находящихся под стражей, и их конвоирование. Исполнение приговоров в виде лишения свободы, обязательного привлечения к труду, направления в дисциплинарный батальон в отношении лиц, указанных в пункте "б"

SECRET

... the ... of ...

SECRET

... the ... of ...

... the ... of ...

... the ... of ...

... the ... of ...

... the ... of ...

... the ... of ...

... the ... of ...

SECRET
5-21-94

SECRET
5-21-94
Casper & P. T114

настоящей статьи, осуществляется на территории Российской Федерации, а в отношении лиц, указанных в пункте "а" настоящей статьи, - по решению компетентных органов Республики Грузия;

г) компетентные органы Российской Федерации и Республики Грузия могут обращаться друг к другу с просьбами о передаче или принятии юрисдикции в отношении отдельных дел (лиц), предусмотренных настоящей статьей. Такие просьбы будут рассматриваться благожелательно.

Статья 26

Российская Федерация возмещает материальный ущерб, если он будет причинен Республике Грузия действиями или упущениями Пограничных войск Российской Федерации или отдельных лиц из их состава, а также ущерб, если он будет причинен Пограничными войсками Российской Федерации или лицами, входящими в их состав, при исполнении ими служебных обязанностей, учреждениям или гражданам Республики Грузия, гражданам третьих государств, находящимся на территории Республики Грузия, - в обоих случаях в размерах, установленных на основании предъявленных претензий в соответствии с законодательством Республики Грузия. Эти положения не распространяются на действия Пограничных войск Российской Федерации в условиях крайней необходимости при исполнении ими служебных обязанностей.

Споры, которые могут возникнуть по вопросам возмещения ущерба, подлежат рассмотрению Смешанной комиссией, образуемой в соответствии со статьей 32 настоящего Соглашения.

Возмещение ущерба производится Российской Федерацией не позднее трех месяцев со дня принятия решения Смешанной комиссией или вступления в силу решения суда.

Выплата сумм по решению Смешанной комиссии пострадавшим лицам и учреждениям производится соответствующими органами Республики Грузия с последующей компенсацией Российской Стороной.

Статья 27

Республика Грузия возмещает Российской Федерации ущерб, если он будет причинен имуществу Пограничных войск Российской Федерации, а также лицам, входящим в их состав, и членам их семей в результате действий или упущений государственных учреждений или должностных лиц Республики Грузия, в размерах, установленных Смешанной комиссией на основании предъявленных претензий.

... (faint, mostly illegible text) ...

Выводы

... (faint, mostly illegible text) ...

Выводы

... (faint, mostly illegible text) ...

Выводы

... (faint, mostly illegible text) ...

B. Селф / 5.01.94
(Сергейков & B. 577)

Мож
5-01-94

Республика Грузия возмещает лицам, входящим в состав Пограничных войск Российской Федерации, и членам их семей ущерб, если он причинен в результате действий или упущений граждан и юридических лиц (кроме государственных учреждений) Республики Грузия в размерах, установленных грузинским судом на основании претензий, предъявленных к лицам, причинившим ущерб.

Возмещение ущерба производится Республикой Грузия не позднее трех месяцев со дня принятия решения Смешанной комиссией или вступления в силу решения суда.

Выплата сумм по решению Смешанной комиссии пострадавшим лицам и учреждениям производится соответствующими органами Российской Федерации с последующей компенсацией Грузинской Стороной.

Статья 28

Республика Грузия сохраняет за Пограничными войсками Российской Федерации право на использование радиочастот действующими службами войск в соответствии с существующим к моменту подписания настоящего Соглашения порядком.

Статья 29

Государственные органы Республики Грузия признают действующие на территории Российской Федерации документы, удостоверяющие личность военнослужащих Пограничных войск Российской Федерации и членов их семей.

Военнослужащие Пограничных войск Российской Федерации носят установленную для них форму одежды, имеют право на ношение, хранение и применение оружия в интересах охраны государственной границы и обеспечения собственной безопасности в соответствии с порядком, установленным в Пограничных войсках Российской Федерации.

Ношение личного оружия вне мест дислокации допустимо только в целях выполнения служебных задач, а также обеспечения охраны и безопасности Пограничных войск Российской Федерации, их имущества, вооружений и военной техники, денежных и материальных средств.

Статья 30

Пограничные войска Российской Федерации, лица, входящие в их состав, и члены их семей в рамках настоящего Соглашения могут свободно передвигаться на принадлежащих им транспортных средствах по путям сообщения общего пользования с соблюдением законодательных и других нормативных актов

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

B. Ceft
5.01.94
(Cefespedes & B. J114)



5-01-94

94

Республики Грузия. Пограничные войска Российской Федерации имеют право пользоваться на территории Республики Грузия транспортом общего пользования (по суше, включая железные дороги, в воздухе и на воде) и транспортным оборудованием.

Власти Республики Грузия без экзаменов и взимания сборов признают водительские удостоверения, действующие на территории Российской Федерации.

Служебные транспортные средства Пограничных войск Российской Федерации должны иметь легко различимые единообразные номерные знаки и опознавательный знак государственной принадлежности. Органы Пограничных войск Российской Федерации выдают номерные знаки на служебные транспортные средства и сообщают компетентным органам Республики Грузия об их регистрации.

Органы Пограничных войск Российской Федерации осуществляют контроль за надлежащим техническим состоянием допущенных ими к эксплуатации транспортных средств, включая светосигнальные устройства, и несут за это ответственность.

Частные транспортные средства предъявляются к техническому осмотру в соответствующий орган внутренних дел Республики Грузия, а служебные транспортные средства проходят технический осмотр по месту дислокации и в случае необходимости могут подвергаться дополнительному совместному техническому осмотру соответствующими органами Министерства обороны Республики Грузия и Пограничных войск Российской Федерации, которые имеют право проверки водительских удостоверений, технической документации и документов, удостоверяющих личность водителей.

Пограничные войска Российской Федерации соблюдают действующие в Республике Грузия правила дорожного движения, включая правила поведения на месте дорожно-транспортных происшествий, а также правила перевозки опасных грузов. Контроль за соблюдением указанных правил осуществляют компетентные органы Министерства обороны Республики Грузия и Министерства внутренних дел Республики Грузия, а также компетентные органы Пограничных войск Российской Федерации. Правовые нормы Республики Грузия о лишении водителя прав на управление транспортным средством действуют без ограничений в отношении лиц, входящих в состав Пограничных войск Российской Федерации, и членов их семей, которые являются водителями служебных или частных транспортных средств. Изъятие разрешения на управление осуществляется компетентными органами Пограничных войск Российской Федерации по заявлению государственных органов Республики Грузия.

Стороны обмениваются сообщениями о наименовании упомянутых в настоящей статье компетентных органов, действующих на момент подписания Соглашения.

Вопросы, касающиеся деятельности органов государственной власти, подлежат рассмотрению в установленном порядке. В частности, вопросы, связанные с деятельностью органов государственной власти, подлежат рассмотрению в установленном порядке. В частности, вопросы, связанные с деятельностью органов государственной власти, подлежат рассмотрению в установленном порядке.

Вопросы, касающиеся деятельности органов государственной власти, подлежат рассмотрению в установленном порядке. В частности, вопросы, связанные с деятельностью органов государственной власти, подлежат рассмотрению в установленном порядке. В частности, вопросы, связанные с деятельностью органов государственной власти, подлежат рассмотрению в установленном порядке.

Вопросы, касающиеся деятельности органов государственной власти, подлежат рассмотрению в установленном порядке. В частности, вопросы, связанные с деятельностью органов государственной власти, подлежат рассмотрению в установленном порядке. В частности, вопросы, связанные с деятельностью органов государственной власти, подлежат рассмотрению в установленном порядке.

Вопросы, касающиеся деятельности органов государственной власти, подлежат рассмотрению в установленном порядке. В частности, вопросы, связанные с деятельностью органов государственной власти, подлежат рассмотрению в установленном порядке. В частности, вопросы, связанные с деятельностью органов государственной власти, подлежат рассмотрению в установленном порядке.

История
История
История

В. Селин
5.01.84
(Сергей Селин В.В. 1984)

46

Об отведении дорожной сети общего пользования и порядке ее регулярного использования для передвижений Пограничных войск Российской Федерации, в которых задействовано 20 и более транспортных средств, а также любое количество гусеничной и специальной техники, заключаются договоренности с государственными органами Республики Грузия. Такие передвижения заблаговременно согласовываются с военно-транспортной службой Республики Грузия.

Передвижение большегрузной и тяжелой техники, включая гусеничные машины, осуществляется по возможности железнодорожным транспортом. Если в данном районе железнодорожное сообщение отсутствует или расстояние незначительно, то гусеничные машины перевозятся на трейлерах или своим ходом по согласованным маршрутам.

Статья 31

Для урегулирования вопросов, связанных с пребыванием и функционированием Пограничных войск Российской Федерации на территории Республики Грузия, Стороны назначают своих уполномоченных.

Для обеспечения контроля за соблюдением законодательства Республики Грузия и настоящего Соглашения, тесного взаимодействия по вопросам оперативного обмена информацией и немедленного реагирования на оперативную обстановку уполномоченный Грузинской Стороны командирует офицеров связи в соединения и части Пограничных войск Российской Федерации. По взаимной договоренности уполномоченные Сторон принимают Положение об офицере связи.

Статья 32

Для решения вопросов, связанных с толкованием и применением настоящего Соглашения, а также вопросов возмещения ущерба создается Смешанная комиссия, в состав которой каждая из Сторон включает трех представителей. Смешанная комиссия будет действовать на основании принятых ею правил. Местом пребывания Смешанной комиссии определяется город Тбилиси.

В случае если Смешанная комиссия не сможет разрешить переданного ей вопроса, он передается по дипломатическим каналам на разрешение Сторон в возможно короткий срок.

Статья 33

Настоящее Соглашение вступает в силу со дня обмена письменными уведомлениями о завершении конституционных процедур, требуемых в каждом из

... ..
... ..
... ..
... ..
... ..
... ..

Page 11

... ..
... ..
... ..
... ..
... ..
... ..
... ..
... ..
... ..
... ..

Page 12

... ..
... ..
... ..
... ..
... ..
... ..
... ..
... ..
... ..
... ..

Page 13

... ..
... ..

B. Caff / 5.01.94
(Суретделал & В. Т. 119)

Stamp: *Wings*
5.01.94

T.K

государств для вступления в силу настоящего Соглашения, и действует в течение всего периода нахождения Пограничных войск Российской Федерации на территории Республики Грузия. Оно может быть изменено с согласия Сторон.

Совершено в г. _____ " _____ " _____ 1994 г.
в одном экземпляре на русском языке.

ЗА РОССИЙСКУЮ ФЕДЕРАЦИЮ

ЗА РЕСПУБЛИКУ ГРУЗИЯ

THE UNIVERSITY OF CHICAGO LIBRARY
540 EAST 57TH STREET
CHICAGO, ILLINOIS 60637

DATE _____ TIME _____
ADDRESS _____

LIBRARY OF THE UNIVERSITY OF CHICAGO

B. Caff
5.01.94
(Серия 2 кол 88, 1179)

Receipt
5-01-94

T.K

Приложение

к Соглашению между Российской Федерацией и Республикой Грузия о статусе и условиях функционирования Пограничных войск Российской Федерации, находящихся на территории Республики Грузия

ПРОТОКОЛ

между Российской Федерацией и Республикой Грузия о порядке финансирования и материально-технического обеспечения Пограничных войск Российской Федерации, находящихся на территории Республики Грузия

Российская Федерация и Республика Грузия, в дальнейшем именуемые Сторонами,

руководствуясь статьей 16 Соглашения о статусе и условиях функционирования Пограничных войск Российской Федерации, находящихся на территории Республики Грузия,

договорились о нижеследующем:

1. Финансирование содержания Пограничных войск Российской Федерации, находящихся на территории Республики Грузия, осуществляется обеими Сторонами в российских рублях на основе долевого участия (Российская Сторона 50 процентов, Грузинская Сторона 50 процентов).

Смета на содержание Пограничных войск Российской Федерации, находящихся на территории Республики Грузия, ежегодно рассматривается и утверждается отдельным протоколом. При возникновении в течение года потребности в дополнительных ассигнованиях вопросы определения их объема рассматриваются компетентными органами Сторон, о чем составляется протокол.

2. Материально-техническое обеспечение Пограничных войск Российской Федерации, находящихся на территории Республики Грузия, осуществляется по принципу выделения фондов на материальные средства обоими государствами в необходимых объемах и номенклатуре. План материально-технического обеспечения ежегодно рассматривается и утверждается Сторонами отдельным протоколом.

Поставка материально-технических средств производится на основе взаимных расчетов по согласованным ценам за счет утвержденной сметы.

Материальные средства, поставляемые Российской Федерацией, используются исключительно Пограничными войсками Российской Федерации, находящимися на территории Республики Грузия.

CONFIDENTIAL - SECURITY INFORMATION
This document contains information which is classified as CONFIDENTIAL - SECURITY INFORMATION under Executive Order 11652, February 22, 1950, and Executive Order 11652, February 22, 1950, and Executive Order 11652, February 22, 1950.

SECRET

CONFIDENTIAL - SECURITY INFORMATION
This document contains information which is classified as CONFIDENTIAL - SECURITY INFORMATION under Executive Order 11652, February 22, 1950, and Executive Order 11652, February 22, 1950, and Executive Order 11652, February 22, 1950.

CONFIDENTIAL - SECURITY INFORMATION
This document contains information which is classified as CONFIDENTIAL - SECURITY INFORMATION under Executive Order 11652, February 22, 1950, and Executive Order 11652, February 22, 1950, and Executive Order 11652, February 22, 1950.

B. Caff / 5-01-94
(Overseas) G.B. TAY

Stamp with signature and date 5-01-94

T.K

3. Грузинская Сторона прикрепляет Пограничные войска Российской Федерации, находящиеся на территории Республики Грузия, к поставщикам продукции, выпускаемой на ее территории, и гарантирует ее поставки.

4. Пограничные войска Российской Федерации, находящиеся на территории Республики Грузия, освобождаются от платы за землю, использование воздушного пространства, аэродромов, железнодорожных подъездных путей, всех видов налогов.

5. Организация финансово-хозяйственной деятельности в воинских частях Пограничных войск Российской Федерации, находящихся на территории Республики Грузия, осуществляется в соответствии с нормативными актами, действующими в Российской Федерации.

6. Обязательное государственное страхование военнослужащих Пограничных войск Российской Федерации, находящихся на территории Республики Грузия, осуществляется в соответствии с законодательством Российской Федерации.

7. Республика Грузия обеспечивает расчетно-кассовое обслуживание Пограничных войск Российской Федерации, находящихся на территории Республики Грузия, в том числе денежной (рублевой) наличностью в полном объеме.

8. Контроль за финансово-хозяйственной деятельностью Пограничных войск Российской Федерации, находящихся на территории Республики Грузия, осуществляется Сторонами совместно. Пограничные войска Российской Федерации представляют соответствующим государственным органам Республики Грузия отчетную документацию о затратах на содержание войск с учетом долевого участия.

9. Республика Грузия предоставляет Российской Федерации необходимые суммы в национальной валюте Республики Грузия на расходы, связанные с пребыванием военнослужащих Пограничных войск Российской Федерации на территории Республики Грузия. Размер этих сумм устанавливается по договоренности между компетентными органами Сторон. Порядок расчетов по суммам в национальной валюте определяется дополнительным соглашением. Перерасчет этих сумм в национальной валюте в рубли производится по согласованному курсу.

10. Настоящий Протокол является неотъемлемой частью Соглашения между Российской Федерацией и Республикой Грузия о статусе и условиях функционирования Пограничных войск Российской Федерации, находящихся на территории Республики Грузия и остается в силе, пока действует это Соглашение.

Совершено в г. " " 1994 г. в одном экземпляре на русском языке.

ЗА РОССИЙСКУЮ ФЕДЕРАЦИЮ

ЗА РЕСПУБЛИКУ ГРУЗИЯ

Faint, mostly illegible text, possibly bleed-through from the reverse side of the page. The text appears to be a formal document or report.

RECEIVED

C. [Signature] - [Signature] CA
6.01.94.

B. [Signature] 5.01.94
([Signature] 68, T174)

[Signature] 05.01.94.

Stamp: [Signature] 5.01.94